



16853/14

(OR. en)

PRESSE 647
PR CO 70

PADOMES SANĀKSMES REZULTĀTI

3358. Padomes sanāksme

Izglītība, jaunatne, kultūra un sports

Briselē, 2014. gada 12. decembrī

Priekšsēdētāji **Stefania Giannini**
izglītības ministre
Luigi Bobba
darba un sociālās politikas valsts sekretārs

P R E S S E

Galvenie Padomes sanāksmes rezultāti

IZGLĪTĪBA

Uzņēmējdarbības gars izglītībā un apmācībā

Padome pieņēma secinājumus par uzņēmējdarbības garu izglītībā un apmācībā, kuros uzsvērts tas, cik svarīgi ir attīstīt uzņēmējdarbības prasmes jau no mazotnes un stiprināt saikni starp izglītības sistēmu un uzņēmējdarbības pasauli atbilstoši jūnija Eiropadomes aicinājumam "veicināt uzņēmējdarbības gaisotni un darbvietu radīšanu". Uzņēmējdarbība un izglītība ir arī stratēģijas "Eiropa 2020" prioritātes.

Izglītības un apmācības ekonomiskais pamatojums

Saistībā ar stratēģijas "Eiropa 2020" starpposma pārskatīšanu Itālijas, Latvijas un Luksemburgas izglītības ministri un nodarbinātības ministri sarīkoja publiskas debates par tēmu "Izglītības un apmācības ekonomiskais pamatojums".

Padomes priekšsēdētāja ministre Stefānija Džannīni (*Stefania Giannini*) norādīja: "*Prezidentvalsts Itālija bija paredzējusi no jauna apstiprināt izglītības izšķirošo nozīmi, lai veicinātu ekonomikas izaugsmi un radītu jaunas darbvietas. Šodienas Padomes secinājumi par uzņēmējdarbības garu izglītībā, debates par ilgtermiņa ieguldījuma kvalitatīvā izglītībā un apmācībā pievienoto vērtību un diskusijas par to, kā stiprināt starptautisko mobilitāti, izmantojot strukturētu mācību programmas mobilitātes pieredzi, nosaka būtiskus atskaites punktus, lai sasniegtu šo mērķi.*"

Budžets

Padome arī, nerīkojot debates, apstiprināja politisko vienošanos, kas tika panākta attiecībā uz 2015. gada ES budžetu un vēl neapstiprinātiem budžeta grozījumu projektiem 2014. gadam.

JAUNATNE

Jauniešu iespējas izmantot savas tiesības

Padome pieņēma secinājumus par to, kā veicināt jauniešu iespējas izmantot savas tiesības nolūkā palielināt savu autonomiju un līdzdalību pilsoniskajā sabiedrībā. Tajos risinātas problēmas, ar ko

¹

- Ja Padome ir oficiāli pieņēmusi deklarācijas, secinājumus vai rezolūcijas, tas ir norādīts attiecīgā temata virsrakstā, un teksts ir likts pēdīnās.
- Dokumenti, uz ko tekstā ir dota atsauce, ir pieejami Padomes interneta vietnē <http://www.consilium.europa.eu>.
- Tiesību akti, kas ir pieņemti līdz ar paziņojumiem, kuri jāiekļauj Padomes protokolā un ko var darīt zināmus atklātībā, ir apzīmēti ar zvaigznīti; tādi paziņojumi ir pieejami iepriekš minētajā Padomes interneta vietnē vai Preses birojā.

saskaras šī jauniešu paaudze, kurai jāpārdzīvo finanšu krīzes sekas, jo īpaši jauniešu grūtības kļūt par neatkarīgiem pieaugušajiem, kas kritiski un aktīvi piedalās savu kopienu sociālajā, politiskajā un ekonomiskajā dzīvē. Itālijas darba un sociālās politikas valsts sekretārs Luidži Boba (*Luigi Bobba*) atzīmēja: "*Secinājumos dalībvalstīs tiek aicinātas ieviest plašu instrumentu un pasākumu klāstu, lai novērstu šķēršļus, kas traucē jauniešiem dzīvot autonomu dzīvi.*"

Sociālekonomiskās problēmas jaunatnes jomā

Ministri atklātā sēdē apsprieda arī starpnozaru pieeju jaunatnes politikai kā instrumentu labākai sociālekonomisko problēmu risināšanai šajā jomā. Dažādu nozaru politikas līmeņa sadarbība ir arī viena no prioritātēm nesen pieņemtajā ES darba plānā jaunatnes jomā. Valsts sekretārs Luidži Boba (*Luigi Bobba*) paziņoja, ka "*debates apstiprināja to, ka starpnozaru pieeja ir pareizā izvēle gan Eiropas, gan valsts līmenī, kas nodrošina konkrētāku un efektīvāku politiku jaunatnes jomā.*"

SATURS¹

DALĪBNIEKI	5
-------------------------	----------

IZSKATĪTIE JAUTĀJUMI

IZGLĪTĪBA	7
Uzņēmējdarbības gars izglītībā un apmācībā.....	7
Izglītības un apmācības ekonomiskais pamatojums	8
Citi jautājumi.....	10
– Nākamās prezidentvalsts darba programma	10
JAUNATNE.....	10
Jauniešu iespējas izmantot savas tiesības.....	10
Sociālekonomiskās problēmas jaunatnes jomā	11
Citi jautājumi.....	12
– ES Jaunatnes demokrātijas projekts	12
– Nākamās prezidentvalsts darba programma	12

CITI APSTIPRINĀTI JAUTĀJUMI

BUDŽETI

– 2015. gada ES budžets un 2014. gada budžeta grozījumu projekti – apstiprināšana.....	13
--	----

EKONOMIKA UN FINANCES

– Banku sanācija un noregulējums – nodevas	14
--	----

ĀRLIETAS

– Ierobežojoši pasākumi – Sīrija	14
--	----

PĀRREDZAMĪBA

– Publiska piekļuve dokumentiem.....	15
--------------------------------------	----

DALĪBNIEKI

Beļģija

Isabelle WEYKMANS kundze

Olivier BELLE kungs

ministru prezidenta vietniece, kultūras, nodarbinātības un tūrisma ministre
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Bulgārija

Todor TANEV kungs

izglītības ministrs

Čehijas Republika

Marcel CHLADEK kungs

izglītības, jaunatnes un sporta ministrs

Dānija

Christine ANTORINI kundze

Ole TOFT kungs

izglītības ministre
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Vācija

Georg SCHÜTTE kungs

valsts sekretārs, Federālā izglītības un pētniecības ministrija

Ralf KLEINDIEK kungs

valsts sekretārs, Federālā ģimenes, vecāko paaudžu, sieviešu sociālā stāvokļa un jaunatnes lietu ministrija

Igaunija

Clyde KULL kungs

pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Īrija

Jan O'SULLIVAN kundze

James REILLY kungs bērnu un jaunatnes lietu ministrs

izglītības ministre

Griekija

Andreas LOVERDOS kungs

Gergios GEORGANTAS kungs

Izglītības un reliģijas lietu ministrija
izglītības un reliģijas lietu valsts sekretārs

Spānija

José Pascual MARCO MARTINEZ kungs

pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Francija

Geneviève FIORASO kundze

Alexis DUTERTRE kungs

augstākās izglītības un pētniecības ministre
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Horvātija

Vedran MORNAR kungs

Goran ŠTEFANIĆ kungs

zinātnes, izglītības un sporta ministra vietnieks
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Itālija

Stefania GIANNINI kundze

Luigi BOBBA kungs

Giuliano POLETTI kungs

izglītības, universitāšu un pētniecības ministre
darba un sociālās politikas valsts sekretārs
darba un sociālās politikas ministrs

Kipra

Maria HADJITHEODOSIOU kundze

pastāvīgā pārstāvja vietniece

Latvija

Mārite SEILES kundze

Uldis AUGUĻA kungs

izglītības un zinātnes ministre
labklājības ministrs

Lietuva

Dainius PAVALKIS kungs

Albinas ZANANAVIČIUS kungs

izglītības un zinātnes ministrs
pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Luksemburga

Claude MEISCH kungs

Nicolas SCHMIT kungs

valsts izglītības, bērnu un jaunatnes lietu ministrs
darba, nodarbinātības un sociālās un solidaritātes ekonomikas ministrs

Ungārija

László PALKOVICS kungs

augstākās izglītības valsts sekretārs, Cilvēkresursu ministrija

Malta

Neil KERR kungs

pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Nīderlande

Jet BUSSEMAKER kundze

izglītības, kultūras un zinātnes ministre

Austrija

Gabriele HEINISCH-HONEK kundze

Gregor SCHUSTERSCHITZ kungs

federālā izglītības un sieviešu lietu ministre

pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Polija

Ewa DUDEK kundze

Valsts izglītības ministrijas valsts sekretāra vietniece

Portugāle

Nuno CRATO kungs

Emídio GUERREIRO kungs

izglītības un zinātnes ministrs

jaunatnes un sporta lietu valsts sekretārs

Rumānija

Cristian COSMIN kungs

Cristian BADESCU kungs

Jaunatnes un sporta ministrijas valsts sekretārs

pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Slovēnija

Stanka SETNIKAR CANKAR kundze

izglītības, zinātnes un sporta ministre

Slovākija

Alexander MICOVČIN kungs

pastāvīgā pārstāvja vietnieks

Somija

Marianne HUUSKO-LAMPONEN kundze

pastāvīgā pārstāvja vietniece

Zviedrija

Aida HADZIALIC kundze

vidusskolu un pieaugušo izglītības un apmācības lietu ministre

izglītības ministrs

Gustav FRIDOLIN kungs

Apvienotā Karaliste

Angela CONSTANCE kundze

Skotijas sekretāre apmācības, jaunatnes un sieviešu nodarbinātības jautājumos

pastāvīgā pārstāvja vietniece

Shan MORGAN kundze

Komisija

Tibor NAVRACSICS kungs

Komisijas loceklis

IZSKATĪTIE JAUTĀJUMI

IZGLĪTĪBA

Uzņēmējdarbības gars izglītībā un apmācībā

Padome pieņēma secinājumus par uzņēmējdarbības garu izglītībā un apmācībā ([14402/14](#)), kuros uzsvērts tas, cik svarīgi ir attīstīt uzņēmējdarbības prasmes jau no mazotnes un stiprināt saikni starp izglītības sistēmu un uzņēmējdarbības pasauli atbilstoši jūnija Eiropadomes aicinājumam "veicināt uzņēmējdarbības gaisotni un darbvietu radīšanu"¹ saistībā ar stratēģiju "Eiropa 2020".

Secinājumos dalībvalstis tiek aicinātas pilnībā izmantot potenciālu, ko uzņēmējdarbības izglītības atbalstam piedāvā programma "Erasmus+", jo īpaši izmantojot augstākās izglītības iestāžu veidotās zināšanu alianses un profesionālās izglītības un apmācības iestāžu veidotās nozaru prasmju alianses², kā arī optimāli izmantot citus Eiropas resursus, piemēram, Eiropas Sociālo fondu.

Uzņēmējdarbībai nepieciešama izpratne par ekonomiku un uzņēmumu darbu, bet tai tikpat svarīgas ir daudzas starpnozaru prasmes un kompetences (piemēram, pašiniciatīva un spēja uzņemties risku, domāt kritiski un radoši, organizēt savu darbu un uzņemties vadību, kā arī spēja sazināties ar citiem un viņus pārliecināt), kuras izglītības iestādēm būtu jāmēģina izkopt savos audzēkņos pakāpeniskā un nepārtrauktā procesā, kas skar visus līmeņus un, ciktāl iespējams, visu mācību programmu.

Vairākas dalībvalstis īsumā dalījās ar savas valsts pieredzi šajā jomā. Tās uzsvēra to, ka jauno uzņēmēju vajadzībām ir jāatvieglo piekļuve finansējumam un jāmazina birokrātiskie šķēršļi, tā veicinot riska uzņemšanos un izstrādājot pielāgotas pieejas.

Komisārs Navračičs (*Navracsics*) paziņoja, ka jaunā Komisija ir apņēmības pilna attīstīt uzņēmējdarbības garu izglītībā, atgādinot, ka MVU ir Eiropas ekonomikas stūrakmens. Viņš norādīja uz diviem jauniem instrumentiem, ko Komisija ir izstrādājusi šajā nozarē: uz *HEInnovate* (<https://heinnovate.eu/intranet/main/index.php>), kuru ļoti atzinīgi ir novērtējušas augstākās izglītības iestādes, un *Entrepreneurship360*, kuru nākamgad ieviesīs skolās un profesionālās izglītības un apmācības iestādēs.

¹ *EUCO 79/14, 15. lpp.*

² https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/knowledge-alliances-sector-skills-alliances-eacs1113_en

Izglītības un apmācības ekonomiskais pamatojums

Saistībā ar stratēģijas "Eiropa 2020" starpposma pārskatīšanu ministri sarīkoja publiskas debates par tēmu "Izglītības un apmācības ekonomiskais pamatojums". Pašreizējās triju prezidentvalstu komandas nodarbinātības ministri piedalījās arī debatēs, kurās apsprieda izglītības nozares ieguldījumu kopsavilkuma ziņojumā par stratēģijas "Eiropa 2020" pārskatīšanu, kas jānosūta decembra Eiropadomei.

Prezidentvalsts informēja Padomi par diskusijām, kas risinājās iepriekšējā dienā Nodarbinātības padomē par tēmu "Ieguldījumi jauniešu nodarbinātībā". Ministri uzsvēra arī to, ka pašreizējās debates notiek ļoti piemērotā brīdī, kad no jauna tiek definēta Eiropas politikas programmas stratēģiskā virzība.

Itālijas, Latvijas un Luksemburgas nodarbinātības ministri atzinīgi novērtēja prezidentvalsts ierosmi uzlūgt tos piedalīties, jo tas uzsver to, cik nozīmīga ir starpnozaru pieeja, lai atjaunotu Eiropas konkurētspēju un izaugsmes potenciālu, izmantojot stratēģiskas investīcijas izglītībā.

Viņi arī aicināja ātri un efektīvi īstenot garantiju jauniešiem, jo īpaši, lai palīdzētu mazināt priekšlaicīgu mācību pārtraukšanu un pašreiz lielo to jauniešu īpatsvaru, kuri nav iesaistīti ne darba tirgū, ne izglītībā, ne apmācībā.

Komisārs Navračičs (*Navracsics*) atzinīgi novērtēja arī kopīgo konfigurāciju ar EPSCO padomi un izteica cerību, ka šāda veida sadarbība turpināsies.

Viņš informēja, ka izglītība ir viena no jaunās Komisijas galvenajām prioritātēm, un izteica nožēlu par to, ka daudzas dalībvalstis ir 2012. gadā samazinājušas savus izglītības budžetus, vienlaikus izprotot ekonomiskās grūtības, ar kurām dažas no tām saskārās. Viņš aicināja dalībvalstis ieguldījumiem šajā nozarē piešķirt prioritāti, jo izglītība vienmēr atmaksājas vidējā termiņā un ilgtermiņā.

Komisija uzsvēra arī to, ka ir panākta laba virzība diviem no stratēģijas pamatmērķiem izglītības jomā, kas jāsasniedz 2020. gadā, lai gan atšķirības starp dalībvalstīm ir būtiskas:

- mācības priekšlaicīgi pārtraukušo īpatsvars (12 % 2013. gadā, 10 % 2020. gadā);
- to 30–34 gadus veco iedzīvotāju procentuālā daļa, kas ieguvuši terciāro izglītību vai tai pielīdzināmu izglītību (36,9 % 2013. gadā, 40 % 2020. gadā).

Viņš atzina, ka izglītībai nevajadzētu būt vienkārši līdzeklim, lai ienāktu darba tirgū, bet, ņemot vērā satraucoši augsto bezdarba līmeni, būtu jānodrošina vienmērīga pāreja no abām situācijām.

Debašu laikā ministri uzsvēra, ka izglītībai ir bijusi un joprojām būs izšķiroša nozīme stratēģijas "Eiropa 2020" veiksmīgā īstenošanā, jo augstas kvalitātes izglītība un prasmju attīstība ir priekšnoteikums Eiropai tik vajadzīgajai izaugsmei, inovācijai, konkurētspējai un darbvietām.

Vairākas dalībvalstis atgādināja, ka izglītībai tomēr ir patiesa vērtība un uz to nebūtu jāraugās vienīgi kā uz veidu, kā atrast darbu, bet arī kā uz pamatu personīgai attīstībai, pilsonībai un sociālai iekļaušanai.

Tika uzsvērti šādi galvenie jautājumi:

- būtu jāuztur divkāršais pamatmērķis izglītībā, jo īpaši attiecībā uz priekšlaicīgas mācību pārtraukšanas mazināšanu;
- būtu jāuzlabo pamatprasmes, profesionālā izglītība jāpadara pievilcīgāka un būtu jāveicina iespējas pieaugušo izglītībai un otrās iespējas izglītībai;
- ir nepieciešami pastāvīgi ieguldījumi, tomēr ir būtiski resursus sadalīt efektīvi;
- būtu jāpieliek pūles, lai izstrādātu un paplašinātu tiešsaistes izglītības rīku pieejamību un sekmētu digitālo mācīšanos;
- lai novērstu situāciju, ka plaša, kas novērojama starp mācību programmu izstrādi un darba tirgu, inovācijas nozares un sabiedrības strauji mainīgām prasībām, pastāvīgi pieaug, ir svarīgi stiprināt saikni starp nodarbinātības pasauli un izglītību – gan vidējās, gan terciārās izglītības līmenī;
- būtu jā saglabā visaptveroša pieeja izglītībai un apmācībai, ietverot visus izglītības līmeņus no agras bērnības līdz augstākajai izglītībai, profesionālajai izglītībai un apmācībai un pieaugušo izglītībai

Citi jautājumi

– *Nākamās prezidentvalsts darba programma*

Latvijas delegācija izklāstīja savas prioritātes nākamajam pusgadam:

- sistēmas "ET 2020" starpposma pārskatīšana un 2015. gada kopīgā ziņojuma sagatavošana;
- saiknes nostiprināšana starp stratēģiju "Eiropa 2020" un "ET 2020";
- gatavošanās Boloņas ministru konferencei, kas maijā tiks rīkota Erevānā, Armēnijā;
- prasmju un diplomu atzīšana.

JAUNATNE

Pirms oficiālo darba kārtības punktu izskatīšanas valsts sekretārs Luidži Boba (*Luigi Bobba*) informēja ministrus par neoficiālā foruma ar jaunatnes pārstāvjiem iznākumu (strukturētais dialogs), kurā tika apspriests **brīvprātīgais darbs un pilsoniskās prakses dienests**. Šajā sakarā prezidentvalsts izklāstīja savu projektu, ņemot vērā dažādu dalībvalstu praksi, izveidot Eiropas pilsoniskās prakses dienestu, kura mērķis būtu paplašināt Eiropas pilsonības bāzi un stiprināt jauniešu līdzdalību demokrātiskos procesos.

Jauniešu iespējas izmantot savas tiesības

Padome pieņēma secinājumus par to, kā veicināt jauniešu iespējas izmantot savas tiesības nolūkā palielināt savu autonomiju un līdzdalību pilsoniskajā sabiedrībā. ([15613/14](#)). Tajos risinātas problēmas, ar ko saskaras šī jauniešu paaudze, kurai jāpārdzīvo finanšu krīzes sekas, jo īpaši jauniešu grūtības kļūt par neatkarīgiem pieaugušajiem, kas kritiski un aktīvi piedalās savu kopienu sociālajā, politiskajā un ekonomiskajā dzīvē.

Secinājumos ir atzīts, ka kombinētā ietekme, ko radījuši vairāki tādi ekonomiskās krīzes izraisīti faktori kā ierobežotas iespējas piekļūt kredītam, ieņēmumu samazināšanās un lielāka nodarbinātības nestabilitāte, bieži apvienojumā ar pietiekamu sociālo pasākumu garantiju trūkumu, ir samazinājusi jauniešu spēju būt autonomiem.

Tajos arī uzsvērtā nepieciešamība izstrādāt stratēģiju un politiku, kas ne tikai sekmē pāreju no skolas uz darba dzīvi, bet kas darbojas arī tādās saistītās jomās kā piekļuve kredītiem, mājokļi, veselības aprūpe, piekļuve pakalpojumiem un izglītība, lai nodrošinātu vajadzīgo instrumentus, kas atbalstītu jauniešu virzību uz autonomiju un pilsoniskumu.

Sociālekonomiskās problēmas jaunatnes jomā

Runājot par turpmākiem pasākumiem pēc secinājumiem, ministri apsprieda arī starpnozaru pieeju jaunatnes politikai kā instrumentu labākai sociālekonomisko problēmu risināšanai šajā jomā. Dažādu nozaru politikas līmeņa sadarbība ir arī viena no prioritātēm nesen pieņemtajā ES darba plānā jaunatnes jomā¹.

Ministri atzina, ka, neskatoties uz to, ka jauniešu bezdarba un tā seku novēršana ir augstas politiskās prioritātes jautājums valsts un ES līmenī, jaunatnes politika nav pietiekami ņemta vērā citu nozaru darbā. Turklāt dažādas politikas jomas, kuras ir būtiskas, lai uzlabotu jauniešu iespējas – nodarbinātība, izglītība, sociālas lietas un veselības aizsardzība – ne vienmēr tiek saskaņotas visefektīvākajā veidā.

Ministri uzsvēra, cik svarīgi ir pasākumi, kuru mērķis ir veicināt jauniešu iekļaušanu, izmantojot izglītības, mācību un līdzdalības darbības, kas sniedz iespēju gūt pieredzi un praktiskas iemaņas, kuras uzlabo jauniešu dzīvi, zināšanas un prasmes.

Dalībvalstis jau valsts līmenī ir ieviesušas vai izstrādā daudzus projektus un programmas, lai apkarotu jauniešu bezdarbu un sociālo atstumtību.

Debatēs tika uzsvērti šādi galvenie jautājumi:

- izmantojot neformālo un ikdienējo mācīšanos un pilsonisko līdzdalību, ir jāuzlabo jauniešu starpnozaru prasmes;
- būtu pilnībā jāizpēta iespējas, ko piedāvā Eiropas fondu līdzekļi un programmas, jo īpaši "Erasmus+" un garantija jauniešiem;

¹ OV C 183/2014

- ir būtiski iesaistīt pašus jauniešus, it īpaši jauniešus, kuri nav iesaistīti ne darba tirgū, ne izglītībā, ne apmācībā, lai iegūtu informāciju politikas veidošanai jaunatnes jomā visos līmeņos un īstenotu pielāgotu pieeju;
- jāuzlabo sadarbība un sinerģija starp vietējām, valsts un Eiropas iestādēm visās ar jaunatni saistītās nozarēs;
- būtu jāpalielina regulāra paraugprakses apmaiņa starp dalībvalstīm.

Citi jautājumi

– *ES Jaunatnes demokrātijas projekts*

Padome pieņēma zināšanai Vācijas delegācijas sniegto informāciju par projektu "Jauna Eiropa – jaunas pārdomas par demokrātiju" ([16189/14](#)). Saistībā ar Berlīnes mūra krišanas 25. gadskārtu 120 jaunieši vecumā no 18 līdz 30 gadiem no visām 28 ES dalībvalstīm devās 5 dienu ceļojumā ar vilcienu no Berlīnes uz Vīni un atpakaļ, lai apspriestu jauniešu identitātes krīzi Eiropā un saistībā ar Eiropu. Vācijas valsts un "Erasmus+" finansētā projekta noslēgumā tika pieņemta deklarācija.

– *Nākamās prezidentvalsts darba programma*

Latvijas delegācija izklāstīja savas galvenās prioritātes nākamajam pusgadam:

- ES darba plāns jaunatnes jomā – īstenošana;
- politikas jaunatnes jomā ieguldījums stratēģijā "Eiropa 2020".

CITI APSTIPRINĀTI JAUTĀJUMI

BUDŽETI

2015. gada ES budžets un 2014. gada budžeta grozījumu projekti – apstiprināšana

Padome apstiprināja politisko vienošanos, kas tika panākta attiecībā uz 2015. gada ES budžetu un vēl neapstiprinātiem 2014. gada budžeta grozījumu projektiem.

Ar Eiropas Parlamentu panāktā vienošanās ietver šādus elementus:

- 2015. gada ES budžetu, kurā kopējie maksājumi ir noteikti EUR 141,2 miljardu apmērā un kopējās saistības EUR 145,3 miljardu apmērā, Apvienotās Karalistes delegācija atturējās;
- budžeta grozījuma Nr. 3/2014 projektu, ar ko 2014. gada budžetam pievieno EUR 3,5 miljardus maksājumus, no kuriem EUR 3,2 miljardi tiek finansēti no neparedzēto izdevumu rezerves un EUR 361 miljoni ir no summas, kas nesasniedz daudzgadu finanšu shēmas 2014.–2010. gadam maksimālo robežu; šis budžeta grozījuma projekts ietver arī papildienākumus EUR 1,6 miljardu apmērā no soda naudām; Nīderlandes, Zviedrijas un Apvienotās Karalistes delegācijas balsoja pret;
- budžeta grozījuma Nr. 4/2014 projektu, kā grozīts ar tās grozījumu vēstuli, ar ko 2014. gada budžetā iekļauj EUR 2,4 miljardu papildienākumus, galvenokārt no soda naudām;
- budžeta grozījuma Nr. 5/2014 projektu, kas budžeta saistībās no ES Solidaritātes fonda izmanto EUR 47 miljonus, lai kompensētu zaudējumus, ko radījuši plūdi Itālijā (EUR 16,3 miljoni), zemestrīce Grieķijā (EUR 3,7 miljoni), kā arī ledus vētras Slovēnijā (EUR 18,4 miljoni) un Horvātijā (EUR 8,6 miljoni); Apvienotās Karalistes delegācija atturējās;
- budžeta grozījuma Nr. 6/2014 projektu, kā grozīts ar tās grozījumu vēstuli, ar ko 2014. gada ES budžetā iekļauj EUR 4,5 miljardus, kas izriet no pārskatītas ES ienākumu prognozes un attiecīgi samazinātām NKI iemaksām; Apvienotās Karalistes delegācija atturējās;
- budžeta grozījuma Nr. 7/2014 projektu, kas budžeta saistībās 2014. gadam no ES Solidaritātes fonda izmanto EUR 79,7 miljonus, lai palīdzētu kompensēt zaudējumus, ko radījuši plūdi Serbijā (EUR 60,2 miljoni), Bulgārijā (EUR 10,5 miljoni) un Horvātijā (EUR 9,0 miljoni); Apvienotās Karalistes delegācija atturējās;
- budžeta grozījuma Nr. 8/2014 projektu; ar ko 2014. gada budžetā iekļauj EUR 1,01 miljardu finanšu pārpalikumu no 2013. gada; Apvienotās Karalistes delegācija atturējās.

Paredzēts, ka Eiropas Parlaments oficiāli apstiprinās šos elementus 17. decembrī.

- [Sīkāka informācija par vienošanos – pārskats](#)
- [Sīkāka informācija](#)
- [2014. gada 9. decembra paziņojums presei ar sīku informāciju par vienošanos](#)

EKONOMIKA UN FINANSES

Banku sanācija un noregulējums – nodevas

Padome nolēma neiebildst pret to, lai Komisija pieņemtu regulu, ar ko attiecībā uz *ex ante* iemaksu, kuras bankām jāiemaksā noregulējuma finansēšanas mehānismos, aprēķina metodi papildina Banku atvēršanas un noregulējuma direktīvu (2014/59/EU) ([14545/14](#) + [14545/14 ADD1](#) + [14545/14 ADD2](#) + [14545/14 ADD3](#) + [14545/14 ADD4](#) + [14545/14 ADD5](#)).

Šī regula ir deleģētais akts saskaņā ar Līguma par ES darbību 290. pantu. Tagad tā var stāties spēkā, ja vien Eiropas Parlaments pret to neiebildst.

Bankām būs jāveic ikgadējas iemaksas valsts noregulējuma fondā. Iemaksas aprēķinās, pamatojoties uz to saistībām, atskaitot pašu kapitālu un segtos noguldījumus, un veicot pielāgojumu atbilstīgi riskam. Deleģētajā aktā ir precizēts, kā ņemt vērā risku un kādai vajadzētu būt attiecībai starp nemainīgo iemaksas likmi (proti – to, kas jāmaksā visām bankām) un riska līmenim pielāgotas iemaksas likmi, kas būs robežās no 0,8 līdz 1,5.

Padome 9. decembrī arī panāca politisko vienošanos par īstenošanas regulu, ar kuru nosaka iemaksas, kas bankām jāmaksā ES vienotajā banku noregulējuma fondā (sīkāku informāciju skatīt dokumentā [16645/14](#)).

ĀRLIETAS

Ierobežojoši pasākumi – Sīrija

Padome noteica aizliegumu uz Sīriju eksportēt reaktīvo dzinēju degvielai un attiecīgās piedevas, jo tos izmanto neprognozējamās gaisa uzbrukumos civiliedzīvotājiem. Ar šo lēmumu juridisku spēku iegūst politiska vienošanās, kas panākta Ārlietu padomes sanāksmē 20. oktobrī.

PĀRREDZAMĪBA

Publiska piekļuve dokumentiem

Padome 2014. gada 12. decembrī apstiprināja:

- atbildi uz atkārtotu pieteikumu No 32/c/01/14 ([15354/14](#)).
